

## رېڭاكانى ئۆتۆمبېل له ههرىمى كوردستانى عىراق له سالى ۲۰۱۸

م.شاد حميد محمد

بهشى جوگرافيا كۆليجى پهروهردى زانسته مرؤقايه تيبهكان

سیدصادق - زانكۆى سلېمانى

Shad.rasul@univsul.edu.iq

### پوخته

درېژبوونه وهى شىوازى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل له ناوچه كهدا دهرئه نجامى تيبه رېوونيه تى به چهند قونايغىكى جوراوجوردا هه ربهك لهم قونايغه نه كه م تا زور كاربه ريان هه بووه له سه ر گه شه كردنى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل له ناوچه كهدا، بېگومان رېڭاكانى ئۆتۆمبېل له ناوچه كهدا له رووى درووستبوون و گه شه كردن و شىوازه كانيه وه له ژير كاربه گرى ياساكانى وولاتى عىراقدا بووه به وپييهى هه ر له سه ره تاي درووستبوونى ئەم جورى گواستنه وه تاكو ئىستا ئەم هه ريمه به شىكه له عىراق. بۆيه ده بينين گه شه كردنه كى به شىوه يه كى باش نيه به هوى باروودوخى سياسى و سه ربازى ناوچه كه. له رووى شىوازى دابه شبوونيه وه به هه مان سيستمى دابه شبوونى وولاتى عىراقه به لام تاكو ئىستا ئەم هه ريمه رېڭاى خپراى تيدا نابىرئيت له كاتېكدا له عىراقدا بوونى هه يه. لهم تويزينه وه يه دا باس له دابه شبوونى جوگرافى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل ده كه ين (سه ره كى، لاهه كى) له چهند روويه كه وه به راوردكارى ده كه ين له سه ر ئاستى به كه كارگى ريبه كاني ناوچه ي لىكۆلېنه وه (پاريزگا)، تا بتوانين راده ي جياوازى ئەم دابه شبوونه بخه ينه روو.

### المخلص

ان امتداد مسار واشكال طرق السيارات في المنطقة هو نتيجة عبورها بمراحل متعددة ، كل مرحلة من هذه المراحل كانت لها دور في تطور ازدهار طرق السيارات في المنطقة .دون اي شك فان هذه الطرقات من حيث بداياتها وبنائها كانت جزء من مشاريع الدولة العراقية حسب قوانينها وتوصياتها باعتبار ان هذه الطرقات في الاقليم ولحد الان جزء من العراق ، لهذا نرى ان ازدهار وتطور الطرقات لم تتم بشكل جيد وناجح بسبب المناخ السياسي والعسكري في المنطقة .

ومن حيث اشكال توزيع الطرق مطابقة لتوزيع الطرق في بقية المناطق العراقية ، ولكن ولحد الان ليس هناك طرق سريعة في الاقليم في حيث يتواجد هذه الطرقات في المناطق العراقية .  
في هذه الدراسة نتحدث عن التوزيع الجغرافي لطرق السيارات ( الرئيسية والفرعية ) في عدة نواحي ونقارن بين الوحدات الادارية لمنطقة الدراسة ( المحافظة ) في عدة نواحي ، لنتمكن من اظهار الاختلافات في هذه التوزيعات .  
من خلال نقل هذه التطور الذي كوردستان شهدها قطاع النقل في اقليم كوردستان جاء دراستنا لتناول قطاع النقل في اقليم و تأثيرها علي التنمية والتطور و الاقتصادي في الاقليم.

### Abstract

The extension of the path and forms of motorways in the region is the result of crossing multiple stages, each of these stage had a role in the development and prosperity of motorways in the region. Without any doubt, these roads in terms of their beginnings to its laws and recommendation, given that These roads are in the region and so far are part of Iraq, so we see that the prosperity and development of the roads has not been well and successful due to the political and military climate in the region.

In terms of forms of road distribution, are identical to the distribution of roads in the rest of the Iraqi regions, but so far there are no highways in the region in which these roads are located in the Iraq regions.

In this study, we talk about the geographical distribution of motorways (main and subsidiary) in several areas, and we compare the administrative units of the study area (governorate) in several areas, so that we can show the difference in these distributions.

### پیشهكى:

چالاکى گواستنهوه به برپرەى پىشتى چالاکىيەکانى ئابوورى و بهرەمەييان و خزمەتگوزارى دادەنرېت. رۆلى شادەمار دەبينى بۆپىکھاتەکانى بهرەمەييان و خزمەتگوزارى وبەکاربردن چونکە کۆنترۆلى تېچوونى گواستنهوه وتېچوونى شەمەك و خزمەتگوزارى دەکات لەمیانەى دابىنکردنى پرۆژەى ئابوورى و ديارىکردنى قازانچ. سەبارەت بە گرنكى گواستنهوه بۆ پەرەپيدانى ھەرئىمى بىروبوچوونى جياواز ھەيە، ھەندىك پييان وايە گواستنهوه تەنھا گرنكى نيە بەلکو شادەمارى ژيانە بەتايبەت بۆ گواستنهوهى مادەى سەرەتاي و دەستى کار و ووزە بۆ ھەموو جۆرەکانى چالاکى ئابوورى و خزمەتگوزارى، بەجۆرېک گواستنهوه ھەر لەسەرەتاي دەرکەوتىيەوه تاکوو ئىستا ھۆکارېكى سەرەكى و بنچينەيە لەنيوان کەر تە جياوازەکان و سەنتەرى بازارەکاندا کاردەکاتە سەر پىکھاتەى مرۆيى و ئابوورى و کۆمەلایەتى، بەشېكى بنە پەتايە لەلېکۆلېنەوه لە پەرەپيدانى ھەر ھەرئىمىكى جوگرافيدا. بېگومان ئەم گرنکيە گەرەى گواستنهوه کارىگەرى بەرچاوى ھەيە لەسەر ناوچەى لېکۆلېنەوه ھەرچەندە بەھۆى بارودۆخى سياسىيەوه تا رادەيەك گواستنهوه درەنگ گەيشتوو بە ناوچەكەو تاکوو ئىستاش بېبەشە لە گواستنهوهى شەمەندەفەر و جۆرەکانى تری گواستنهوهش بەتايبەت گواستنهوهى ئاسمانى و گواستنهوه بە بۆرى زۆر درەنگتر بەبەرورد بە ناوچەکانى تری عىراق پىگەيشتوو. بەلام ھەموو ئەمانە ئەو ناگەينىت گواستنهوه رۆلى خۆى نەبوو بەلکو دەبينرېت رۆژ بە رۆژ ئەم ھەرئىمە بەرەو پيش دە روات بەتايبەت بەھۆى بەرەپيشچوون و جۆراوجۆرى گواستنهوه لە ناوچەكەدا. لەم تويزينەویدا مەبەستمانە دابەشبوونى جوگرافى بۆ رېگاکانى ئۆتۆمبېل بکەين واتە ئەو رېگايانەى ناوەندى پارېزگا و قەزا و ناحيە و شار و شارۆچکەکان بەيەكەو دەبەستىتەوه پاشان بەراوردکارى رېگاکان بکەين لەسەر ئاستى يەكە کارگى رېيەکان (پارېزگا) لە روى درېزى و جۆرى رېگا و روادەکانى ھاتووچۆ و قوربانىانى روادەکان و چ رى رېگا (رۆبەر، دانىشتوان)...

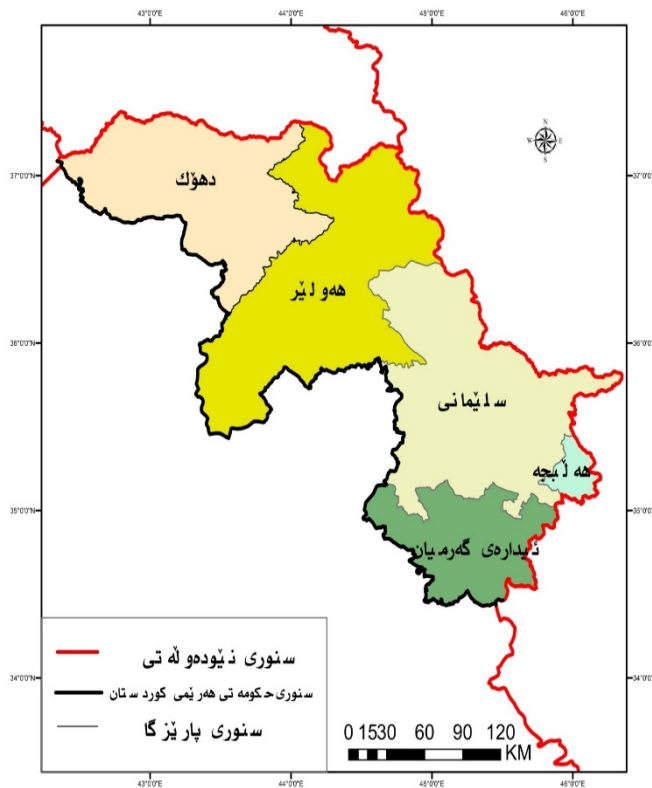
### چوارچىوہى شوينى تويزينەوہكە:

مەبەست لە ناوچەى لېکۆلېنەوه تەنھا پارېزگاكانى ژېر دەسەلاتى حكومەتى ھەرئىمى كوردستان لە خۆدەگرېت(واتە ئەو پارېزگا و ئىدارانەى لە ژېر دەسەلاتى حكومەتى ھەرئىمى كوردستان)دان، لە ھەر يەك لە پارېزگاكانى ھەولېر و

دهۆك و سلیمانی و ههلهبجه و ئیداره‌ی گهرمیان پینکها تووه، واته ناوچه كوردستانییه‌كانی دهره‌وه‌ی ئیداره‌ی ههریم له سنووری پارێزگایانی نه‌بنه‌وا و سه‌لاحه‌ین و كهركوك و دیاله له خۇناگریت<sup>(۱)</sup>.

له پووی شوینی جوگرافییه‌وه ههریمی كوردستانی عیراق ده‌كه‌ویته باكوور و باكووری خۇره‌ه‌لاتی عیراق، سنووری هاوبه‌ش پینكده‌هینیته له‌گه‌ل وولاتی ئیران له‌خۇره‌ه‌لاته‌وه و وولاتی توركیا له باكوور و وولاتی سووریا له خۇرئاوا، له باشووره‌وه‌ش سنووری له‌گه‌ل ناوچه كوردستانییه‌كانی دهره‌وه‌ی ئیداره‌ی ههریم هه‌یه. ئه‌مه‌ش هۆكارێکی یاریده‌ده‌ره بۆ دروستبوونی په‌یوه‌ندیی ئالوگۆ ڤكردن. له پووی شوینی ئه‌سترونۆمیه‌وه، ده‌كه‌ویته نیوان ههردوو بازنه‌ی پانی (37.22°-34.15°) باكوور و له نیوان ههردوو هیلێ درێژی (46.20°-40.20°) رۆژه‌ه‌لات. واته ده‌كه‌ویته باشووری ناوچه‌ی ئاووه‌ه‌وای مامناوه‌ندی باكووره‌وه. (نه‌خشه‌ی ۱).

كه‌واته وه‌ك له نه‌خشه‌كه‌دا ده‌بینین ههریمی كوردستان ناوچه‌یه‌کی داخراوه‌ واتا نه‌گه‌یشتووه به‌ده‌ریا و زه‌ریاكان بۆیه ته‌نها گواسته‌نه‌وه له‌م ههریمه‌دا گواسته‌نه‌وه‌ی ووشكانی و ئاسمانییه‌ واته گواسته‌نه‌وه‌ی ئاووی بوونی نیه له ههریمه‌كه‌دا.



نه‌خشه‌ی ژماره (۱) شوینی جوگرافی ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه

سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به‌ پشته به‌ستن به:

۱- هۆشیار محمد امین خۇشناو، هاشم یاسین حداد، سردار محمد عبدالرحمن، نه‌خشه‌ی ههریمی كوردستانی عیراق، هه‌ولێر، ۲۰۰۷، پێوه‌ر ۱:۱۰۰۰۰۰.

۲- ئه‌حمده‌ر په‌فیع كه‌ریم، ناوچه‌ی داب راوه‌كانی ههریمی كوردستان (لیكۆلینه‌وه‌یه‌ك له جوگرافیای سیاسی)، چ، ۱، سه‌نته‌ری توێژینه‌وه‌ی ستراتیژی، سلیمانی، ۲۰۱۴، ۶۴.

(۱) بۆ زیاتر وه‌رگرتنی زانیاری بروانه:

۱- اقلیم كردستان-عراق، رئاسه‌ مجلس الوزراء، وزاره‌ التخطيط، هیئه‌ احصاء اقلیم، مجموعه‌ الاحصائیه رقم (۱) لسنه ۲۰۰۷، منشوره، ص. ۷.

۲- پوخته‌یه‌ك دهرباره‌ی ههریمی كوردستان. <http://cabinet.gov.krd/>

**چوارچىنە كاتى توپزىنە وەكە:**

كاتى توپزىنە وەكە مان سالى (۲۰۱۸) واتە ھەموو ئەو داتايانەى وەرمانگرتووہ تايبەتە بەو سالە.

**ھۆكارە پالئەرەكان بۇ ئەنجامدانى توپزىنە وەكە:**

ھۆكارى سەرەكى ھەلبۇزاردنى ئەم لىكۆلئىنە وەيە بۇ ديارىكردى رىگا سەرەكئىيەكانى گواستەنە وەى ئۆتۆمبىلە لە ھەرىمى كوردستانى عىراقدا. پەيوەندى ئەم جۆرەى گواستەنە وە بە رۇدەواكانى ھاتووچۇ و ژمارەى دانىشتوان و رووبەرى يەكە كارگى رەكانى ناوچەكە.

**كىشەى توپزىنە وەكە:**

ديارىكردى كىشەى توپزىنە وە يەككە لە ھەنگاوە سەرەكئىيەكانى توپزىنە وەى جوگرافى كە بەھۆيە وە توپزەر دەگات بەدەرئەنجامى وورد بۇ بابەتى توپزىنە وەكە، دانانى چارەسەرى پىشېنېكر او بۇ ئەم كىشانە. دەتوانىن كىشەى توپزىنە وەكە بخەينە روو:

-ئايا ھاوسەنگى ھەيە لە دابەشبوونى رىگاكانى ئۆتۆمبىل لە ھەرىمى كوردستاندا لە رووى بر و رۇدانى رۇداوہكانى ھاتووچۇ و چ رپان بەپىي رووبەر و ژمارەى دانىشتوان لەسەر ئاستى يەكە كارگى رىبەكان؟

**گرىمانەى توپزىنە وەكە:**

برىتئىيە لە چارەسەركردى سەرەتاي پىشېنېكر او بۇ كىشەكانى توپزىنە وەكە، كە توپزەر دەتوانىت لەسەر بنەماى ئەو زانىارىانەى بەدەستىھىناوہ لەسەر بابەتى توپزىنە وەكە بىخاتە روو. گرىمانەكانىش برىتئىين:  
-ھەموو يەكە كارگى رىبەكانى ھەرىمى كوردستانى عىراق رىگاى ئۆتۆمبىليان تىدادايە بەلام بەب رى جىاواز لە روى درىژى و رۇدانى رۇداو لەسەر ئەم رىگايانە و چ رپان.

**گرفتەكانى بەردەم توپزىنە وەكە:**

نەبوونى داتاي پىوست لەسەر جۆرەكانى رىگاكانى ئۆتۆمبىل ھەر لەبەر ئەو يە توپزەر ناچار بووہ تەنھا دوو جۆر رىگاى ئۆتۆمبىل وەربرىت.

**متىۆدى توپزىنە وەكە:**

لەم توپزىنە وەبەدا متىۆدى شىكارى و بەراوردكارىمان بەكارھىناوہ.

**پەيكەرى توپزىنە وەكە:**

لەم توپزىنە وەبەدا باس لە چەند بابەتئىك دەكەين، ھەر بۇيە توپزىنە وەكە دابەشكراوہ بۇ ھەوت باس، باسى يەكەم شىوازەكانى رىگاكانى ئۆتۆمبىل لە يەكە كارگى رىبەكانىھەرىمى كوردستان لە سالى ۲۰۱۸د و باسى دووہم: جۆرەكانى رىگاكانى ئۆتۆمبىل لە يەكە كارگى رىبەكانى ھەرىمى كوردستان (بەپىي ژمارەى سايد) لە سالى ۲۰۱۸د و باسى سىيەم: رۇداوہكانى ھاتووچۇ لە يەكە كارگى رىبەكانى ھەرىمى كوردستان لە سالى ۲۰۱۸د و باسى چوارەم: ژمارەى قوربانىيانى رۇداوہكانى ھاتووچۇ بە گوپرەى يەكە كارگى رىبەكانى ھەرىمى كوردستان لە سالى ۲۰۱۸د و باسى پىنجەم: جۆرى ھۆكارەكانى رۇداوہكانى ھاتووچۇ بە گوپرەى يەكە كارگى رىبەكانى ھەرىمى كوردستان لە سالى ۲۰۱۸د و باسى شەشەم: شىوازى دابەشبوونى رىگاكانى ئۆتۆمبىل بەپىي ژمارەى دانىشتوان يەكە كارگى رىبەكان لە سالى ۲۰۱۸د و باسى ھەوتەم: دابەشبوونى جوگرافىي رىگاكانى ئۆتۆمبىل لە ھەرىمى كوردستان بەپىي رووبەرى يەكە كارگى رىبەكان لە سالى ۲۰۱۸. لە كۆتايدا دەگەين بەچەند ئەنجامئىك و ئاماژە بەچەند پىشېنېارىكئىش دەدەين.

**باسى يەكەم: شىۋازەكانى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل لە يەكە كارگى رېبەكانى ھەرىمى كوردستان لە سالى ۲۰۱۸د**  
 رېڭاى ئۆتۆمبېل يەكەكە لە ھۆكارە گرنەكان كەدەبېتتە ھۆى زيادبوونى پەيوەندى نېوان ھەرىمى ژباربېبەكان. لە رېڭە يەو ە مرۇف و شەمەكەكان دەگوپزىنەو ە لە ناوچە يەكەو ە بۇ ناوچە يەكە تر. خزمەتى ھەموو چالاكېبە ئابوورى و خزمەتگوزارى و چالاكېبە مرۇببە جياوازەكان دەكات<sup>(۲)</sup>.

ئەم جۆرە كۆنترىن گواستەنەو ە يە لە ھەرىمى كوردستاندا، مېژوو ەكەى دەگە رېتەو ە بۇ كۆتاي چارەكى يەكەمى سەدەى بېستەمكاتېك بەرىتانىەكان دواى جەنگى جېھانى يەكەم رېڭاى ھاملتۇنيان دروستكرد لە ناوچەكەدا<sup>(۳)</sup>، بەردەوام گەشەيكردوو ە بەپېى ئەو قۇناغە جۆرەجۆرانەى ناوچەكە بەخۆيەو ە بېنيو ە لە رووى سىياسى و ئابوورى ھەرو ە ساروشتى جوگرافىاي ناوچەكەش رۆلېكى سەرەكى ھەبو ە لەسەر گەشەكردن و شىۋازى درېژبوونەو ەى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل بەتاببەت تۇبۇگۇافىا، لەم بەشەدا گرنى دەدەين بە شىۋازى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل و دابەشبوونى جوگرافىان بەسەر يەكە جوگرافىە جياوازەكاندا\*.

درېژبوونەو ەى شىۋازى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل لە ناوچەكەدا دەرئەنجامى تېپە رېوونىەتى بەچەند قۇناغىكى جۇراوجۇردا ھەربەك لەم قۇناغەنە كەم تا زۆر كارېگەريان ھەبو ە لەسەر گەشەكردنى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل لە ناوچەكەدا، بېگومان رېڭاكانى ئۆتۆمبېل لە ناوچەكەدا لە رووى دروستبوون و گەشەكردن و شىۋازەكانىەو ە لە ژېر كارېگەرى ياساكانى وولاتى عىراقدابو ە بەوېپىەى ھەر لەسەرەتاي دروستبوونى ئەم جۆرەى گواستەنەو ە تاكو ئىستا ئەم ھەرىمە بەشېكە لەعىراق. بەلام دەبىنېن گەشەكردنەكەى بەشېو ە يەكى باش نىبە بەھۆى باروودۇخى سىياسى و سەربازى ناوچەكە. لە رووى شىۋازى دابەشبوونىەو ە وەك پىشتر ئاماژەمان يېدا بەھەمان سىستىمى دابەشبوونى وولاتى عىراقە بەلام تاكو ئىستا ئەم ھەرىمە رېڭاى خىراى تىادا نابىنرېت لەكاتېكدا لە عىراقدا بوونى ھەيە. شىۋازى رېڭاكانى ئۆتۆمبېل دابەشەدەن بەم شېو ەى خوارەو ە:

۱- رېڭاى سەرەكى: رېڭاى سەرەكى بەب رېب رەى پشنى تۆرى رېڭاى نېودولەتى دادەنرېت دەبېتتە ھۆى بەستەنەو ەى ھەرىمەكانى وولاتىك بەيەكتى و ھەرو ە گەياندىان بە وولاتانى دراوسى<sup>(۴)</sup>. ئەم جۆرە رېڭاى بەو ە جىادەكرېتتەو ە دەبېتتە ھۆى بە يەكتىر بەستەنەو ەى مەلەندى پارىزگاكان و قەزاو ناحىەكانى دەورو بەرى، كە لە مەلەندى پارىزگاكەو ە دەردەچىت بەرەو شوپنەكانى تر، پانىبەكەى (۳۰)م بە بەربەستى ناوئەدەكەيەو ە و خىراى تىادا (۱۰۰)كم/كاتمېرە<sup>(۵)</sup>، ئەم جۆرەى رېڭاوبان بەو ە جىادەكرېتتەو ە كە جياواى ھەيە بە ھۆى چىنەكانى سەرەو ەى و فراوانىبەكەى كەمتەرە بەبەراورد لەگەل رېڭاى خىرا كە ئەم جۆرەيان لە دەفەرى لېكۆلېنەو ەو ە ھەرىمى كوردستان بەدى ناكرىت، زۆر جار فراوانىبەكەى بۇ دوو ئۆتۆمبېل دەبېت. ناوئەدى جموجۇل و ھاتوچۇكردنى ئۆتۆمبېل رۇژانە دەگاتە نىكەى (۱۰۰۰-۳۰۰۰)

(۲) احمد صالح عبدالله، أثر الطرق البرية في نمو المستوطنات في محافظة نينوى، رساله ماجستر، جامعه بغداد، كلية التربية، قسم جغرافيه، ۱۹۸۸، ص ۱.

(۳) جەزا توفيق طالب، المقومات الجيوبولوتيكية للامن القومي في أقليم كردستان عراق، گ ۱، مركز دراسات الأستراتيجه، سلېمانىە، ۲۰۰۵، ص ۳۵۳.

(\* لېرەدا باس لە رېڭاى خىرا ناكەين بە ھۆى نەبوونى ئەم جۆرە رېڭاىەو ە لە ھەرىمى كوردستاندا، ھەرو ە باس لە رېڭاى كشتوكالى ناكەين بەھۆى نەبوونى داتاي پېوبست.

(۴) هشام صلاح محسين البياتي، النقل في محافظة واسط واثرة في التنمية الاقليميه، رساله ماجستر، جامعه مستنصرىه، كلية الآداب، قسم الجغرافيه، ۲۰۰۲، ص ۱۶۱.

(۵) محمد ازهر السماك و أخرون، جغرافيه النقل، گ ۱، دار بن الأثير، موصل، ۲۰۰۸، ص ۱۷۸.

ئۆتۆمبیل لە ولاتە دواکەوتووکاندا. ئەم ڕێگایە لە ھەریمی کوردستان بەدی دەکرێت کە سەرجم ڕێگاکان لە ھەولێری یابتەختی ھەریم کۆدەبیتتەووە بە ب ڕب رەدی پشتی تۆ رەکانی ڕێگاوبانی وشکانی دادەنرێت<sup>(٦)</sup>. ھەرۆھا ئەم جۆرە ڕێگایە سەنتەری پارێزگاگان و ھەندیک لە سەنتەری قەزا و ناحیەکان بەیەکەووە دەبەستیتتەووە لەگەڵ ئەو ڕێگایانە بۆ وولاتانی دراوسێ و پارێزگاگان تری باشوری کوردستان دە پۆن کۆی درێژی ئەم ڕێگایانە (١٩٥٤) کم ڕێژە (٣٤,٩٪) ڕێگاگان ھەریمی کوردستان پیکدین پروانە خشتە ژیما (١)، ئەمەش بە دوو درێژترین ڕێگا دادەنرێت لە ھەریمدا بۆ بەستتەووەی سەنتەری ژیاڕیە سەرەکییەکان لە ناوچەکاندا. ئەم ڕێگایە لە ھەموو پارێزگاگان ھەریمی کوردستاندا بوونی ھەبە بەلام بەبری جیاواز.

ئەم جۆرە ڕێگایە بە ڕێژە جیاواز دابەشبوو بەسەر پارێزگاگان ھەریمی کوردستاندا زۆرتین بری ئەم ڕێگایە دەکەوینە پارێزگای ھەولێرەو بە بری (٧١١) کم و ڕێژە (٣٦,٤٪) کۆی ڕێگاگان پارێزگاگان ھەریمی کوردستان، ھۆکاری ئەمەش دەگە ڕیتتەووە بۆ ئەو ھەولێر پابتەختە، پابتەختیش سەنتەری بەستتەووەی ھەموو پارێزگاگانە بۆیە ئەمە شتیکی ئاساییە کە بری ڕێگاگان لە پابتەختەکاندا زۆرتین، بە پەلی دووھم و سێیەم پارێزگاگان دەھۆک درێژی ڕێگاگان (٥٦٢) کم و ڕێژە (٢٨,٨٪) کۆی ڕێگاگان پارێزگاگان ھەریمی کوردستان و پارێزگای سلیمانی درێژی ڕێگاگان (٥٥٣) کم و ڕێژە (٢٨,٤٪) کۆی ڕێگاگان پارێزگاگان ھەریمی کوردستان کە ئەم دوو برەش نزیکن لەیەکەووە چونکە ھەردوو پارێزگاگە بریتین لە پارێزگاگەورەکان ھەریمەکە و ھەر لە سەرەتای دروستبوونی ئەم ھەریمەووە بوونیان ھەبە. ئیدارە گەرمیان ب ڕی ئەم جۆرە ڕێگایە (١٠٣) کم و ڕێژە (٥,٢٪) کۆی ڕێگاگان پارێزگاگان ھەریمی کوردستان واتە بە پەلی چوارەم دیت، بە پەلی پینجەم پارێزگای ھەلەبجە دیت بە بری (٢٥) کم و ڕێژە (١,٢٪) کۆی ڕێگاگان پارێزگاگان ھەریمی کوردستان ھۆکاری کەمی ئەم برەش دەگە ڕیتتەووە بۆ ئەو ھەو ڕێگاگانەکی نوێیە و پینشتەر تەنھا قەزایەک بوو. پروانە شیوەی ژمارە (١).

٢- ڕێگای لاوھکی: بریتییە لەو ڕێگایانە کە لە ڕێگا سەرەکییەکان دەبیتتەووە دەبیتتە ھۆی بە یەکتەر بەستتەووەی قەزا و ناحیەکان کە دەکەوینە ئەم لاو ئەو لای ڕێگا سەرەکییەکان ئەم جۆرە ڕێگایە بەو جیا دەکریتتەووە کە لق و پۆلی لیدەبیتتەووە بۆ خزمەت کردنی دەقەری قەزاگان و مەلەبەندە کشتوکالی و شوینە گەشتیاری و میژووویەکان. بری خەرجی تێچوونی دروست کردنی ئەم جۆرە ڕێگاوبان کەمترە بە بەراورد لەگەڵ ڕێگاگەکی پێشوو لە رووی فراوانی و ئەستووری چینی سەرەووە خوارەووەی ڕێگاگە<sup>(٧)</sup>.

لە ھەریمی کوردستان زۆرتین جۆری ڕێگا لەم جۆرەبە بۆ بەستتەووەی سەنتەری قەزا و ناحیە و شارەکان، ئەم جۆرە ڕێگایە لە جۆری ڕێگاگەکی تر پانییەکە کەمترە و چ ڕی ھاتووچۆی تبادا کەمترە. ب ڕی ئەم ڕێگایە لە پارێزگاگەدا (٣٦٣٨) کم و ڕێژە (٦٥,١٪) ی ڕێگاگان ھەریمی کوردستان پیکدینن. دابەشبوونی جوگرافی ئەم ڕێگایانە لەسەر ئاستی پارێزگاگان جیاوازی زۆرتین بر لە پارێزگای ھەولێر بە ب ڕی (١٣٥٠) کم و ڕێژە (٣٧٪) واتە بە پەلی یەکەم دیت پاشان پارێزگای سلیمانی دیت بە ب ڕی (١٠٦١) کم و ڕێژە (٢٩,٢٪) پارێزگای دەھۆک ب ڕەکەکی زۆر کەمتر نییە لە پارێزگای سلیمانی بە پەلی سێیەم دیت بە ب ڕی (٩٤٨) کم و ڕێژە (٢٦٪) کۆی ڕێگاگان پارێزگاگەبە، بە پەلی چوارەم

(٦) محمد زاھیر سادق، شیکردنەووەیەکی جوگرافی ڕێگاوانی ئۆتۆمبیل لە قەزای کۆبە، زانکۆی کۆبە، کۆلیجی زانستە کۆمەلایە تیببەکان، بەشی جوگرافیا، ل. ٥٠.

(٧) ھەمان سەرچاوە، ل. ٥٥.

[jzsb.univsul.edu.iq](http://jzsb.univsul.edu.iq)

ئىدارەى گەرميان دىت بە ب پى (۲۲۹) كم و پىژەى (۶.۳%) و بەپەلى پىنجه م پارىزگاي هەلەبجە دىت بە ب پى (۵۰) كم و پىژەى (۱.۴%) ي پىگاكاني هەرىمەكە.

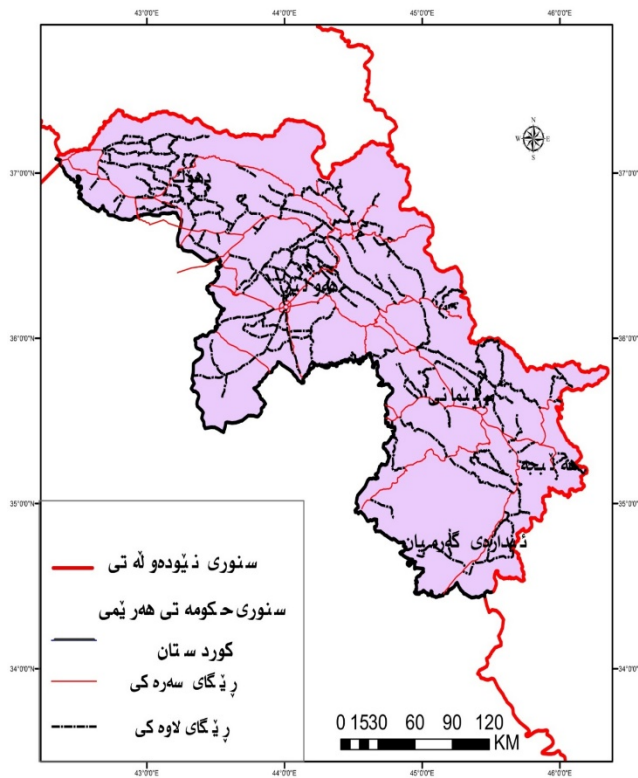
خىشەى ژمارە (۱)

درىژى و پىژەى جۆرى پىگاكاني ئۆتۆمبىل لە يەكە كارگىرپىيەكاني هەرىمى كوردستان

جۆرى پىگا / كم	هەولپىر	دەوك	سلېمانى	هەلەبجە	گەرميان	كۆ	پىژە (%)
پىگاي سەرەكى	۷۱۱	۵۶۲	۵۵۳	۲۵	۱۰۳	۱۹۵۴	۳۴.۹
پىژە (%)	۳۶.۴	۲۸.۸	۲۸.۴	۱.۲	۵.۲	۱۰۰	
پىگاي لاوەكى	۱۳۵۰	۹۴۸	۱۰۶۱	۵۰	۲۲۹	۳۶۳۸	۶۵.۱
پىژە (%)	۳۷.۱	۲۶	۲۹.۲	۱.۴	۶.۳	۱۰۰	
كۆ	۲۰۶۱	۱۵۱۰	۱۶۱۴	۷۵	۳۳۲	۵۵۹۲	۱۰۰
پىژە (%)	۳۶.۹	۲۷	۲۸.۹	۱.۳	۵.۹	۱۰۰	

سەرچاوه: كارى توپىژەران بە پشت بەستن بە:

هەرىمى كوردستانى عىراق، وەزارەتى ئاوەدانکردنەوه، بە پىوهرایەتى پىگابانى سلېمانى، بەشى GIS، ۲۰۱۸، داتاي بلاونەكراوه.



نەخشەى ژمارە (۲)

پىگاكاني ئۆتۆمبىل لە هەرىمى كوردستانى عىراقدا

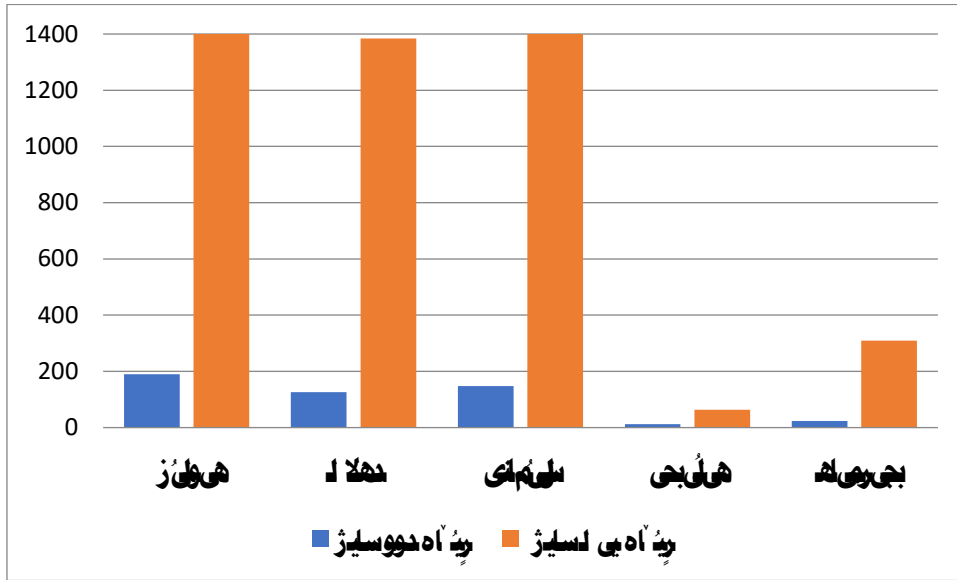
سەرچاوه: كارى توپىژەران بە پشت بەستن بە:

۱- نەخشەى ژمارە (۱).

۲- هەرىمى كوردستانى عىراق، وەزارەتى ئاوەدانکردنەوه، بە پىوهرایەتى پىگابانى سلېمانى، بەشى GIS، داتاي بلاونەكراوه.

شپوهى ژماره (1)

جۆرى رىگاكانى ئۆتۆمبىل له يه كه كارگىرپهه كانى ههرىمى كوردستان



سەرچاوه: كارى توپژهر به پشت بستن به: خشتهى ژماره (1).

باسى دووهم: جۆره كانى رىگاكانى ئۆتۆمبىل له ههرىمى كوردستان (به پىي ژمارهى سايد) له سالى 2018د

تاكه هۆكارى گواستنه وهى دانىشتوانى ههرىمى كوردستان رىگاكانى ئۆتۆمبىل بوو تا كردنه وهى ف رۆكه خانهى نپوده وله تى هه ولپىر، به لام تاكوو ئىستاش ته نها هۆكارى گواستنه وهى ناوخى دانىشتوانى ههرىمى كوردستانه، چونكه هپچ گواستنه وهه كه تى بوونى نپه له ناوچه كه دا بۆ گواستنه وهى هاوولاتيان له ناوخۇدا. ههر ئەم هۆكارهش واىكردوهه رۆژ به رۆژ ژماره كهى روو له زيادبوون بكات. به لامده بپنپن تاكو ئىستا وهك پىويست به ستاندار دروستنه كراون چونكه وهك ده زانرپ رىگاكانى ئۆتۆمبىل به پىي جۆره كهى پانپه كهى و ژمارهى سايده كانى ديارپه كرپت به لام له ناوچهى لىكۆلپنه وهدا به هۆى بوونى هۆكاره سىاسى و ئابوورى و سروسشتپهه كان... هتد جۆرى رىگاكان به پىي پىويست دروستنه كراون ههر بۆبه زۆرپك له رىگا سه ره كپهه كان تاكو ئىستاش يهك سايدن. بپگومان ئەمهش كارپه رى خۆى هه په له رووى قهره بالغى و روودانى روداوه كانى هاتوچۆوه چونكه رىگاكى (4) سايدى سه لامه تر نپه له رىگاكى (2) سايدى به لام ئەگه ر له رىگاپه كهى ته سكدالپخو رپت مه ترسى پپشهاى رودا و زياتر ده پپت به تاپهت له و رىگاپانهى كه قه راغى رىگا دروست نه كراوه و شوپفر به ئاره زوى خۆى دپته وه سه ر رىگا سه ره كپهه كان بتاپهت رىگاپه كه سايده كان<sup>(8)</sup>. بۆبه لپره دا به باشمانزانى دابه شبوونى جوگرافى و ب رى رىگاكان ديارپه كه بپن به پىي ژمارهى سايده كان له ناوچه كه دا:

1- رىگاكى دوو سايد: برپتپه له و رىگاپانهى كه پىكدپن له دوو سايد سايدپكى هاتن و سايدپكى رۆشتن ههر سايده دوو رپره وى هه په له گه ل به ربه ستيكى ناوه ند، ئەم جۆره رىگاپه له ههرىمى كوردستاندا بره كه پان كه مه كۆى درپژى ئەم رىگاپانه (499) كم و رپژهى (9%) رى رىگاكانى ههرىمى كوردستان پىكده هپنپت، ههرچه نده برپار واوو هه موو رپه

(8) حكومه تى ههرىمى كوردستان، وه زاره تى ناوخۇ، به رپوبه راپه تى گشتى هاتوچۆ، رپه رى ئۆتۆمبىل لپخورپن، و: هه لكه وت عبدا له، چاپخانه ي هه مدى، 2006، ل 55.

سه‌ره‌کییه‌کان بکریڻ به رېڭای دووساید و له کاتی ئیستادازۆر له‌م رېڭایانه له‌ بوارى جیبه‌جیکردندان به‌لام تا ئیستا بره‌که‌یان که‌مه.

زۆرتین بری ئەم جوړه رېڭایه له پاريزگای هه‌ولپیره به ب بری (۱۹۰) کم و رېژهی (۳۸٪) ی رېڭاکانی هه‌ریمی کوردستان به پلهی دووهم پاريزگای سلیمانی به بری (۱۴۸) کم و رېژهی (۲۹،۷٪) و به پلهی سێیه‌م پاريزگای دهۆک دیت به ب بری (۱۲۶) کم و رېژهی (۲۵،۳٪) ی دريژی رېڭاکان پیکدینیتو به‌پلهی چوارهم ئیداره‌ی گه‌رمیان دیت به بری (۲۳) کم و رېژهی (۴،۶) کم و به‌پلهی پینجه‌م پاريزگای هه‌له‌بجه دیت به بری (۱۲) و رېژهی (۲،۴٪).

۲- رېڭای یه‌ک ساید: بریتیه له‌و رېڭایانه‌ی که‌ ته‌نها یه‌ک سایدن و دوو رې روه‌ویان هه‌یه یه‌کێک بۆ هاتن یه‌کێک بۆ رۆیشتن، ئەم رېڭایانه له هه‌ریمی کوردستاندا ب ره‌که‌یان زۆرتره به‌راورد به‌جوړی یه‌که‌م و کو‌ی دريژی ئەم رېڭایانه (۵۰۹۳) کم و رېژهی (۹۱٪) ی رېڭاکانی هه‌ریمی کوردستان پیکده‌هینیت، زۆرتین ب بری ئەم جوړه رېڭایه له پاريزگای هه‌ولپیره به ب بری (۱۸۷۱) کم و رېژهی (۳۶،۷٪) ی رېڭاکانی هه‌ریمی کوردستان به پلهی دووهم پاريزگای سلیمانی به بری (۱۴۶۶) کم و رېژهی (۲۸،۸٪) و به پلهی سێیه‌م پاريزگای دهۆک دیت به بری (۱۳۸۴) کم و رېژهی (۲۷،۳٪) ی دريژی رېڭاکان پیکدینیت و به‌پلهی چوارهم ئیداره‌ی گه‌رمیان به بری (۳۰۹) کم و رېژهی (۶٪) و به‌پلهی پینجه‌م پاريزگای هه‌له‌بجه دیت به بری (۶۳) و رېژهی (۱،۲٪).

خشته‌ی ژماره (۲)

رېڭاکانی ئۆتۆمبیل به پێی ژماره‌ی سایدله‌یه‌که کارگي رېيه‌کانی هه‌ریمی کوردستان

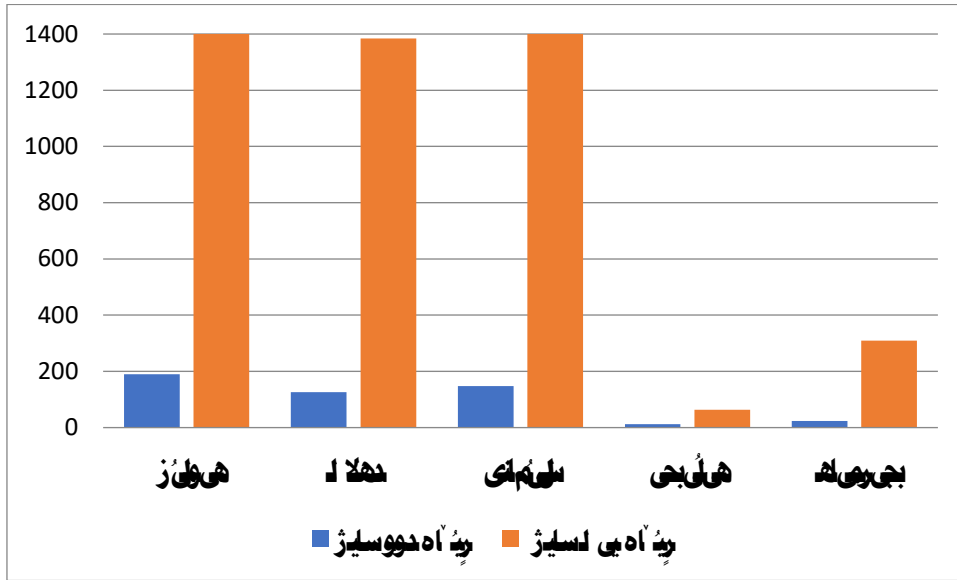
رېژه (%)	کو	گه‌رمیان	هه‌له‌بجه	سلیمانی	دهۆک	هه‌ولپیر	جوړی رېڭا / کم رېڭای دوو ساید رېژه (%)
۹	۴۹۹	۲۳	۱۲	۱۴۸	۱۲۶	۱۹۰	رېڭای دوو ساید رېژه (%)
	۱۰۰	۴،۶	۲،۴	۲۹،۷	۲۵،۳	۳۸	
۹۱	۵۰۹۳	۳۰۹	۶۳	۱۴۶۶	۱۳۸۴	۱۸۷۱	رېڭای یه‌ک ساید رېژه (%)
	۱۰۰	۶	۱،۲	۲۸،۸	۲۷،۳	۳۶،۷	
۱۰۰	۵۵۹۲	۳۳۲	۷۵	۱۶۱۴	۱۵۱۰	۲۰۶۱	کو

سه‌رچاوه: کاری توپه‌هران به پشت به‌ستن به:

هه‌ریمی کوردستانى عیراق، وه‌زاره‌تى ئاوه‌دانکردنه‌وه، به رپوه‌راپه‌تى رېڭاوبانى سلیمانی، به‌شى GIS، داتای بلا‌ونه‌کراوه.

شېوهى ژماره (۲)

رېگاكانى ئۆتۆمبىل به پېى ژمارهى سايدله يه كه كارگى رېبه كانى هەرىمى كوردستان



سەرچاوه: كارى توپزەر به پشت بستن به: خشتهى ژماره (۲).

باسى سېيه م: روداوه كانى هاتووچۆ له يه كه كارگى رېبه كانى هەرىمى كوردستان له سالى ۲۰۱۸

روداوه پېشها تېكه كه به هۆيه وه زنجيره يه كه به سه رهات دېته ئاراهه گه لېك جار پېكان يان مردن يا خود زيانى مادىي مولك و مالى لېده كه وېته وه. ههروهها روداوه خهوشى يان مهسه له يه كى كتوپ ره له سه ره شە قام يان پياده رې (شۆسته) روده دات كه تيايدا ئۆتۆمبىل لايه نى يه كه مه و مرۆفى پېكراو يان مولك و مالى زيان پېكه وتوو لايه نى دووه مه<sup>(۹)</sup>. ژمارهى روداوه كانى هاتووچۆ له پارېزگاكانى هەرىمى كوردستان له سالى ۲۰۱۸ دا جياوازه:

۱- زۆرترين روداوه له پارېزگاي سلىمانى به ب رې (۱۷۲۹) روداوه رېزهى (۳۸.۶٪) روداوه كانى ناوچهى لېكۆلېنه وه يه له ماوهى يه ك سالدا هۆكارى ئەمهش دهگه رېته وه بۆ ئەوهى روداوه كانى پارېزگاي ههله بجهش له گه ل ئەم پارېزگايه دا ئەژماركراوه.

۲- به پلهى دووه م پارېزگاي ههولېر دېت به ب رې (۱۳۳۳) روداوه و رېزهى (۲۹.۷٪) كۆى روداوه كان له م پارېزگايه دايه و اتا نزيكى سى يه ك، چونكه پارېزگاي ههولېر زۆرترين ب رېگاكانى ئۆتۆمبىلى تيا دايه.

۳- به پلهى سېيه م پارېزگاي دهوك دېت به ب رې (۱۰۹۱) روداوه و رېزهى (۲۴.۴٪) كۆى روداوه كان له م پارېزگايه دايه و اتا نزيكى يه ك له سه ره چوار، چونكه پارېزگاي دهوك ب رېگاكانى ئۆتۆمبىلى تيا دايه به پلهى سېيه مه.

۴- به پلهى چواره م ئيدارهى گه رميان دېت به ب رې (۳۲۳) روداوه و رېزهى (۷.۳٪) كۆى روداوه كان له م ئيداره يه دا و اتا نزيكى سى يه ك، ده بىنين ب رېكهى زۆر كه مى كردوو به راورد به پارېزگاكانى تر چونكه ئەم ئيداره يه كه مترين ب رېگاكانى ئۆتۆمبىلى تيا دايه.

(۹) شاد حميد محمد، روداوه كانى هاتووچۆ له پارېزگاي سلىمانى دا، گۇفارى زانكۆى پا پېن، نماره سى، زانكۆى پا پېن، ۲۰۱۵، ل ۲۸۷-۲۸۸.

کەواتە دەبینین پارێزگای سلیمانی زۆرتەری پوداوی ھەییە لە کاتیکی بەپلەیی دووھەم دیت لە ڕووی پێگاکانی ئۆتۆمبیلە و ھەریەک لە یەکە کارگێرییەکانی تر تا ڕادەیک ھاوسەنگی ھەییە لە نیوان ب ڕی پێگاکای ئۆتۆمبیل و پوداوەکانی ھاتووچۆدا.

خشتەیی ژمارە (٣)

ژمارەیی پوداوەکانی ھاتووچۆ لە یەکە کارگێرییەکانی ھەریمی کوردستان لە ساڵی ٢٠١٨دا

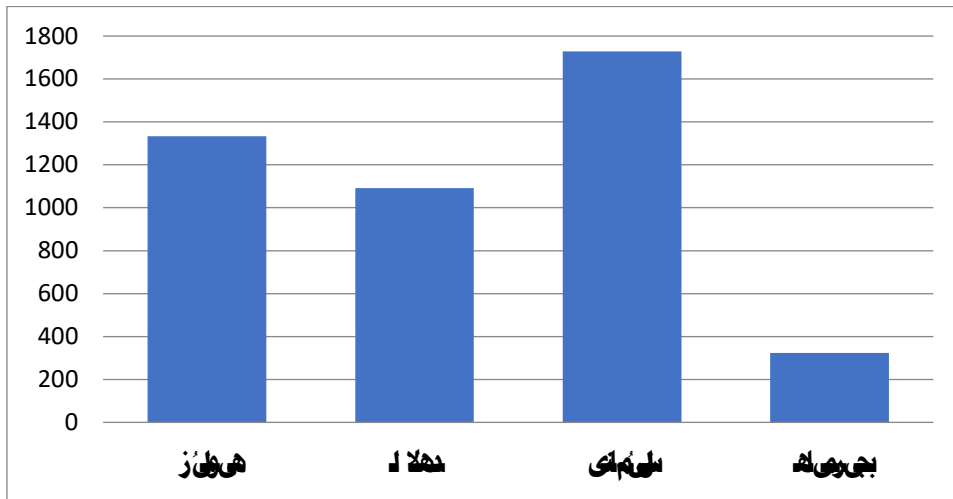
کۆ	گەرمیان	سلیمانی*	دھۆک	ھەولێر	پارێزگا
٤٤٧٦	٣٢٣	١٧٢٩	١٠٩١	١٣٣٣	ژمارەیی پودا
١٠٠	٧,٣	٣٨,٦	٢٤,٤	٢٩,٧	پێژە (%)

سەرچاوە: کاری تۆیژەران بە پشت بەستن بە:

ھەریمی کوردستانی عێراق، وەزارەتی پلاندانان، دەستەیی ئاماری ھەریم، پاپۆرتی ئاماری پوداوەکانی ھاتووچۆ لە ھەریمی کوردستان بۆ ساڵی ٢٠١٨، ٢٠١٩، داتای بۆلاوکراو.

شیوہی ژمارە (٣)

ژمارەیی پوداوەکانی ھاتووچۆ لە یەکە کارگێرییەکانی ھەریمی کوردستان لە ساڵی ٢٠١٨دا



سەرچاوە: کاری تۆیژەران بە پشت بەستن بە: خشتەیی ژمارە (٣).

باسی چوارەم: ژمارەیی قوربانیانی پوداوەکانی ھاتووچۆ بە گۆیڕەییەکی کارگێرییەکانی ھەریمی کوردستان

لە ساڵی ٢٠١٨دا

بێگومان پوداوەکانی ھاتووچۆ تەنھا بە زیانی مادی کۆتایی نایەت بە لکو ھەندیکجار دەبێتە ھۆی زیانی گیان لە دەستەدان و برینداربوون، بە پێی ئامارە نیودەولەتیەکان، قوربانیانی ھاتووچۆ لە جیھاندا ڕۆژ بە ڕۆژ ڕوو لە زیادبوونە بە پێی سەرژمێری گشتی پێکھراوی تەندروستی جیھانی (WHO) کە پێوەستە بە بواری ھاتووچۆ دەلیت (لە ساڵی ٢٠٠٠ نزیکەیی ٧٠٠٠٠) کەس لە جیھاندا گیانیان لە دەستدا و زیاتر لە (٢٧) ملیۆن کەس کە مەندام بوون، لە ساڵی ٢٠٠٧ ژمارەیی گیانلە دەستەدان گەشتە (١٢٥٠٠٠) کەس) ئەمە دەمانگەینیتە ئەوەی سالانە قوربانیانی ھاتووچۆ ڕویان لە

(\*) لێرەدا مەبەست لە ئاریزگای سلیمانی بریتییە لە ئاریزگای سلیمانی و ئاریزگای ھەلەبجە چونکە تاوھو کو ساڵی ٢٠١٤ ئاریزگای ھەلەبجە بریتیبوو لە قەزایەکی سەر بە ئاریزگای سلیمانی ھەر بۆیە کاتی تۆیژینەوھە کەمان ھیشتا فەرمانگەیی ھاتووچۆ لەم ئاریزگایەدا بوونی نەبوو داتاگان لە ئاریزگای سلیمانی تۆمار دەکران.

زیادبوونه تیجوی ئابووری ئەم قوربانیانە (٦٥) ملیار دۆلارە<sup>(١٠)</sup>، ھەرچەندە بیروۆکە جیاواز ھەییە بەپێی وولاتان و رێکخراوەکان سەبارەت بە گیان لە دەستدان بەھۆی روداوەکانی ھاتووچۆو ھەندیکیان تەنھا ئەو کەسانە ئەژمار دەکەن کە راستەوخۆ گیانلەدەستدەدات لە روداوەکاندا و ھەندیکی دیکەش ئەگەر بەرکەوتە کە تا ماوەی سێ رۆژ گیانی لەدەستدا ھەر بە قوربانی روداوەکانی ھاتووچۆ ئەژماریدەکەن<sup>(١١)</sup>، ئەگەر تەماشای ب رێ قوربانیان بکەین بەپێی پارێزگاکانی ھەرێمی کوردستان دەبینین:

١- زۆرتین ژمارە گیان لە دەستدان لە پارێزگای ھەولێر بەب رێ (٢٧٣) کەس و رێژە (٣٨،٧٪) ی گیانلەدەستانی ناوچە ی لیکۆلینەو وە واتا زیاتر لە سێ یەکی گیانلەدەستدان دەکەوێتە ئەم پارێزگایەو بەلام لە رۆی ب رێ برینداروونەو بە پەلی دووھم دیت بەب رێ (١٤٤٢) بریندار و رێژە (٢٧،٩٪) ی کۆی بریندارانی ھەرێمە کە ئەمەش ب رێکی کەم نییە نزیکی سێ یەکی بریندارانی ناوچە ی لیکۆلینەو ھە.

٢- زۆرتین ژمارە ی بریندار لە پارێزگای سلیمانییە بەب رێ (٢٢٧٧) کەس و رێژە (٤٤٪) ی بریندارانی ناوچە ی لیکۆلینەو وە واتا نزیکی نیو ی بریندارانی ناوچە کە دەکەوێتە ئەم پارێزگایەو بەلام لە رۆی ب رێ گیانلەدەستدانەو بە پەلی دووھم دیت بەب رێ (٢٦٦) بریندار و رێژە (٣٧،٧٪) ی کۆی گیانلەدەستدانی ھەرێمە کە ئەمەش ب رێکی کەم نییە زیاتر لە سێ یەکی گیانلەدەستدانی ناوچە ی لیکۆلینەو ھە.

٣- پارێزگای دھۆک بە پەلی سێیەم دیت لە رۆی ژمارە ی گیانلەدەستدان و برینداربوونەو، ژمارە ی گیان لە دەستدان لە پارێزگای دھۆک بەب رێ (١١٧) کەس و رێژە (١٦،٦٪) ی گیانلەدەستدانی ناوچە ی لیکۆلینەو وە واتا بەلام لە رۆی ب رێ برینداروونەو بە پەلی (١٠٧١) بریندار و رێژە (٢٠،٧٪) ی کۆی بریندارانی ھەرێمە کە ئەمەش ب رێکی کەم بەرراورد بە پارێزگاکانی ناوچە ی لیکۆلینەو ھە راستە ب رێ رێگا لەم پارێزگایەدا سێیەمە بەلام ب رێ قوربانیان رێژە کە کەمترە بەرراورد بەب رێ رینگاکانی.

٤- کەمترین ژمارە ی گیان لە دەستدان لە ئیدارە ی گەرمیانە بەب رێ (٤٩) کەس و رێژە (٧٪) ی گیانلەدەستدانی ناوچە ی لیکۆلینەو وە بەلام لە رۆی ب رێ برینداربوونەو (٣٨٤) بریندار و رێژە (٧،٤٪) ی کۆی بریندارانی ھەرێمە کە ئەمەش ب رێکی کەمە چونکە ئەم ئیدارە یە کەمترین ب رێ رینگای ھەییە لە ھەرێمە کەدا.

#### خشتە ی ژمارە (٤)

ژمارە ی قوربانیانی روداوەکانی ھاتووچۆ لە یە کە کارگێ ریبەکانی ھەرێمی کوردستان لە سالی ٢٠١٨ دا

کۆ	گەرمیان	سلیمانی	دھۆک	ھەولێر	پارێزگا
٧٠٥	٤٩	٢٦٦	١١٧	٢٧٣	گیان لە دەستدان
١٠٠	٧	٣٧،٧	١٦،٦	٣٨،٧	رێژە (%)
٥١٧٤	٣٨٤	٢٢٧٧	١٠٧١	١٤٤٢	برینداران
١٠٠	٧،٤	٤٤	٢٠،٧	٢٧،٩	رێژە (%)

سەرچاوە: کاری تویژەران بە پشت بەستن بە:

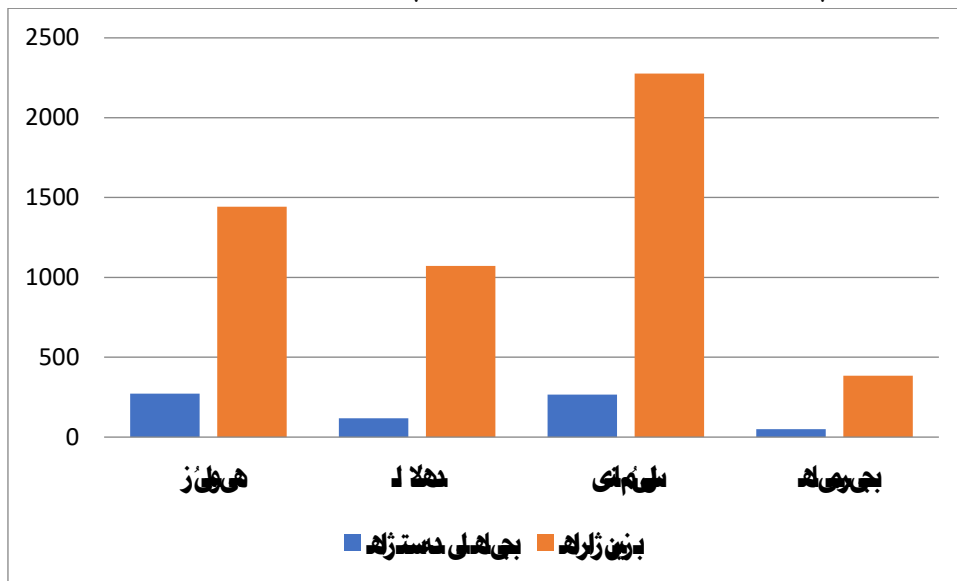
ھەرێمی کوردستانی عێراق، وەزارەتی پلاندانان، دەستە ی ئاماری ھەرێم، راپۆرتی ئاماری روداوەکانی ھاتووچۆ لە ھەرێمی کوردستان بۆ سالی ٢٠١٨، ٢٠١٩، داتای بلاوکرەو.

(١٠) سالار تحسین دري، ذینگه ی ترافیك، چاخانه ی رۆشنییری، ھەولێر، ل ٧٩-٨٠.

(١١) سمیر محمد غوبیہ، حوادث الکرق، دار الزهران، الأردن، ٢٠٠٨، ص ٤٣.

## خشتهی ژماره (٤)

ژماره‌ی قوربانیا‌نی پوداوه‌کانی هاتووچۆ له یه‌که کارگێ رپیه‌کانی ههریمی کوردستان له ساڵی ٢٠١٨دا



سه‌رچاوه: کاری توێژه‌ر به پشت بستی به: خشتهی ژماره (٤).

باسی پینجه‌م: جو‌ری هۆکاره‌کانی پوداوه‌کانی هاتووچۆ به گوێره‌ی یه‌که کارگێ رپیه‌کانی ههریمی کوردستان

له ساڵی ٢٠١٨

مرؤفه‌کان هه‌میشه‌ هه‌ز به‌گۆرینی شوینی ژیا‌نیان ده‌که‌ن جا بۆ کاتی بی‌ت یان هه‌میشه‌یی بۆ ههر هۆکارێک بی‌ت، که‌واته‌ گواستنه‌وه‌ بری‌تییه‌ له‌ چالاکییه‌کی ئابووری که‌ به‌هۆی جو‌له‌ی مرؤفه‌کان و شه‌مه‌که‌کان و... له‌ نیوان سه‌نته‌ری داواکاری و سه‌نته‌ری خسته‌ن پودا جا ئه‌و ناوچانه‌ ناوخۆی بی‌ت یان نیوده‌وله‌تی به‌به‌کاره‌ینانی هۆکاری جو‌راو جو‌ر<sup>(١٢)</sup>. هۆکاری پودانی ههر پوداویکی هاتووچۆ ده‌گه‌ پێته‌وه‌ بۆ چه‌ند هۆکارێک به‌لام مه‌رج نییه‌ هۆکاره‌کان به‌پێی پێویست له‌ به‌رچاوبگرین و تۆماربکری‌ن به‌لام سه‌ره‌کیتری‌ن هۆکاره‌کان بری‌تی‌ن له‌:

١- هۆکاری پیک‌دادان سه‌ره‌کیتری‌ن هۆکاره‌ ئه‌مه‌ش بری‌تییه‌ له‌ پیک‌دادانی دوو ئۆتۆمبیل یان زیاتر له‌ سه‌ر رپگاکانی ئۆتۆمبیل له‌ ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌دا ب په‌که‌ی (٢٧٠٧) پودا به‌هۆی ئه‌م هۆکاره‌وه‌یه‌ که‌ رپژه‌ی (٦٠.٥٪) پوداوه‌کان ده‌گرێته‌وه‌ واته‌ نزیک‌ی دوو له‌ سه‌ر سێ ئه‌مه‌ش ب رپکی زۆره‌.

٢- هۆکاری پیک‌دادان به‌ مرؤف له‌ سه‌ر رپگاکانی ئۆتۆمبیل له‌ ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌دا به‌پله‌ی دووهم دی‌ت ب په‌که‌ی (١٠٠١) پودا به‌هۆی ئه‌م هۆکاره‌وه‌یه‌ که‌ رپژه‌ی (٢٢.٤٪) پوداوه‌کان ده‌گرێته‌وه‌ واته‌ نزیک‌ی یه‌که‌ له‌ سه‌ر چواری پوداوه‌کانه‌.

٣- هۆکاری وه‌رگه‌ ران به‌ پله‌ی سێیه‌م دی‌ت هۆکاره‌ ئه‌مه‌ش بری‌تییه‌ له‌ وه‌رگه‌ رانی ئۆتۆمبیل له‌ سه‌ر رپگاکانی ئۆتۆمبیل له‌ ناوچه‌ی لیکۆلینه‌وه‌دا ب په‌که‌ی (٧١٤) پودا به‌هۆی ئه‌م هۆکاره‌وه‌یه‌ که‌ رپژه‌ی (١٦٪) پوداوه‌کان ده‌گرێته‌وه‌ واته‌ ب په‌که‌ی که‌مه‌ به‌راورد به‌ دوو هۆکاره‌که‌ی تر.

(١٢) حیدر حسن معروف، النقل البري الداخلي و الخارجي و زیاده فعالیتته فی التسویق السیاحی فی الفکر العربی السوری، رساله ماجستر، جامعه تشرین، کلیه الاقتصاد، قسم الاقتصاد و التخیگ، ص ٨.

٤- ھۆکاری تر جیاواز لەوانە سەرەووە کە لەسەر رینگاکی ئۆتۆمبیل لە ناوچەیی لیکۆلینەویدا روددەن ب پەکەیی (٥٤) روداو بەھۆی ئەم ھۆکارەوہیە کە رێژەیی (١٠٪) روداوہکان دەگرێتەوہ واتە ب رێکی زۆر زۆر کەمە بەراورد بەو سێ ھۆکارەیی پیشتەر.

٥- دەتوانین بڵین زۆرتەری ھۆکارەکان بەپەلەیی یەکەم لە پارێزگای سلیمانی و بەپەلەیی دووہم لە پارێزگای ھەولێر و بەپەلەیی سێیەم لە پارێزگای دەھۆک و بەپەلەیی چوارەم لە ئیدارەیی گەرمیانە ھۆکاری ئەمەش دەگە رێتەوہ بۆ ئەوہی ب رێ روداوہکان بەھەمان شێواز دابەشبوون لەسەر ئاستی پارێزگاگان.

خشتەیی ژمارە (٥)

ژمارەیی روداوہکان بە پێی جۆری روداوہکان بە گۆیرەیی یەکە کارگێ رییەکانی ھەریمی کوردستان لە سالی ٢٠١٨دا

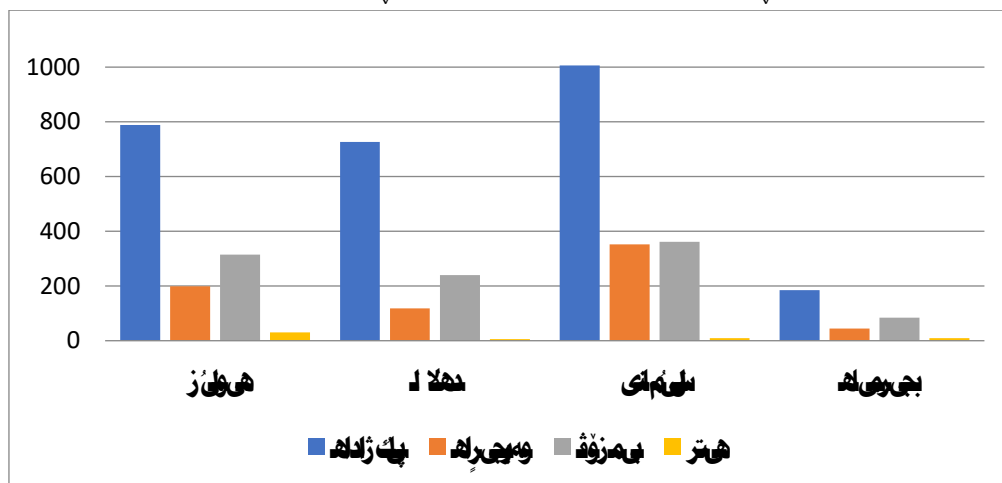
پارێزگا	ھەولێر	دەھۆک	سلیمانی	گەرمیان	کۆ	رێژە (%)
پیکدادان	٧٨٩	٧٢٧	١٠٠٦	١٨٥	٢٧٠٧	٦٠٥
رێژە (%)	٢٩٠	٢٦٠	٣٧٠	٦٠	١٠٠	
وہرگە پان	١٩٩	١١٨	٣٥٢	٤٥	٧١٤	١٦
رێژە (%)	٢٧٠	١٦٠	٤٩٠	٦٠	١٠٠	
بەمرۆف	٣١٥	٢٤٠	٣٦٢	٨٤	١٠٠١	٢٢٠
رێژە (%)	٣١٠	٢٤	٣٦٠	٨٠	١٠٠	
ھیتەر	٣٠	٦	٩	٩	٥٤	١٠
رێژە (%)	٥٥٠	١١٠	١٦٠	١٦٠	١٠٠	
کۆ	١٣٣٣	١٠٩١	١٧٢٩	٣٢٣	٤٤٧٦	١٠٠

سەرچاوە: کاری توێژەرەن بە پشت بەستن بە:

ھەریمی کوردستانیی عێراق، وەزارەتی پلاندانان، دەستەیی ئاماری ھەریم، راپۆرتی ئاماری روداوہکانی ھاتووچۆ لە ھەریمی کوردستان بۆ سالی ٢٠١٨، ٢٠١٩، داتای بلاوکراوہ.

شێوہی ژمارە (٥)

ژمارەیی روداوہکان بە پێی جۆری روداوہکان بە گۆیرەیی یەکە کارگێ رییەکانی ھەریمی کوردستان لە سالی ٢٠١٨دا



سەرچاوە: کاری توێژەرەن بە پشت بەستن بە: خشتەیی ژمارە (٥).

باسی شەشەم: شیوازی دابەشبوونی رینگاکانی ئۆتۆمبیل بەیپی ژمارەى دانىشتوان یەكە کارگى رپیه کان له

سالى 2018

لیره دا مەبەستمانە ژمارەى دانىشتوان باس بکەین بەراورد بە بە درېزى رینگاکانى لهسەر ئاستى پاريزگاکان، دەبينين چ ى گشتى رینگاکان (1) کم بۆ هەر (1000) کەس ب روانه خشتهى ژماره (6) بەلام ب رەكەى دەگو رپت لهسەر ئاستى پاريزگاکان، ئيدارهى گەرميان زۆرترين ب ى هەيه واته بە پلهى يەكەم دپت بە ب ى (1,27) کم رپگا بۆ هەر (1000) کەس پاريزگای دهۆك بەپلهى دووهم دپت بە ب ى (1,08) کم رپگا بۆ هەر (1000) کەس و بە پلهى سپيەم پاريزگای هەولير دپت بە ب ى (1,03) کم رپگا بۆ هەر (1000) کەس کە ئەم دوو پاريزگای ب رەکانيان له يەکتريه وه نزيکن. بەپلهى چوارەم پاريزگای سلیمانی دپت بە ب ى (0,88) کم رپگا بۆ هەر (1000) کەس ئەم ب رە کەم دەبیتەوه له پاريزگای هەلهبجە بە ب ى (0,67) کم رپگا بۆ هەر (1000) کەس. ب روانه شیوهى ژماره (6).

خشتهى ژماره (6)

درېزى و چرى رینگاکانى ئۆتۆمبیل له يەكە کارگيرپيه کانى هەريمى كوردستان بەيپی ژمارەى دانىشتوان له سالى 2018

پاريزگا	ژ.دانىشتوان	درېزى رپگا	چ ى رپگا (کم/ 1000 کەس)*
هەولير	1987113	2061	1,03
دهۆك	1397515	1510	1,08
سلیمانی	1822426	1614	0,88
هەلهبجە	111355	75	0,67
گەرميان	260406	332	1,27
کو	5577815	5592	1

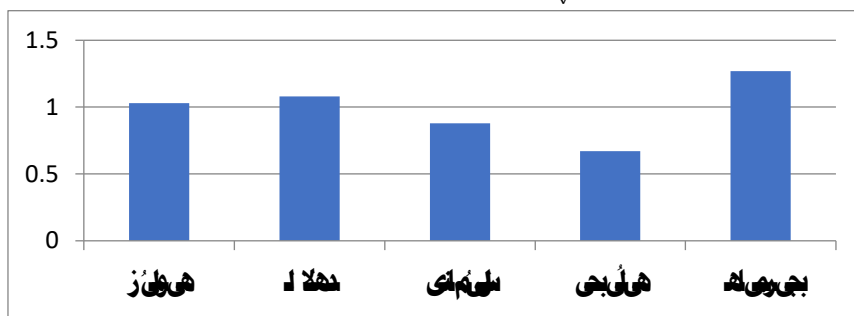
سەرچاوه: کارى تويژه ران بە پشت بەستن بە:

هەريمى كوردستانى عيراق، وهزارهتى پلاندانان، دەستەى ئامارى هەريم، راپورتى ئامارى ژمارەى دانىشتوانى سەرجهم پاريزگا و قەزاکانى هەريمى كوردستان بەيپی مەزەندى سالى 2018 داتای بلاوکراوه.

\*چرى رپگا = کوى رینگاکانى ئۆتۆمبیل / ژمارەى دانىشتوان × 1000

شیوهى ژماره (6)

درېزى و چرى رینگاکانى ئۆتۆمبیل له يەكە کارگيرپيه کانى هەريمى كوردستان بەيپی ژمارەى دانىشتوان له سالى 2018



سەرچاوه: کارى تويژه ران بە پشت بەستن بە: خشتهى ژماره (6).

**باسى حەوتەم: دابەشبوونى جوگرافىي رېڭاكانى ئۆتۆمبىللە ھەرىمى كوردستان بەپىي پووبەرى يەكە كارگى رىپەكان لە سالى ۲۰۱۸**

لېرەدا مەبەستمانە بەراوردى درىژى رېڭاكانى ئۆتۆمبىل لەسەر ئاستى پارىزگاكان بەكەين بە پووبەرى يەكە كارگى رىپەكان، دەبىنەن چ پى گشتى رېڭاكان (۱۱.۹) كم بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup> ب پوانە خشتەى ژمارە (۷) بەلام ب رەكەى دەگۆ رېت لەسەر ئاستى پارىزگاكان، پارىزگاي دەھۆك زۆرتىن ب پى ھەيە واتە بە پلەى يەكەم دىت بە ب پى (۱۳.۷) كم رېڭا بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup> ھەرچى پارىزگاي ھەولېر بەپلەى دووہم دىت بە ب پى (۱۳.۶) كم رېڭا بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup> واتە ئەم دوو پارىزگايە چ پى رېڭاكانىان نىبەكە لەيەكتىرىيەوہ و بە پلەى سىيەم پارىزگاي سلىمانى دىتتە ب پى (۱۱.۵) كم رېڭا بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup>. بەپلەى چوارەم پارىزگاي ھەلەبجە دىت بە ب پى (۸.۳) كم رېڭا بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup> ئەم ب پى رەكەم دەبىتتەوہ لە ئىدارەى گەرميان بە ب پى (۵.۴) كم رېڭا بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup>. ب پوانە شىوہى ژمارە (۷).

**خشتەى ژمارە (۷)**

درىژى و چرى رېڭاكانى ئۆتۆمبىل لە يەكە كارگىرىپىەكانى ھەرىمى كوردستان بەپىي ژمارەى دانىشتوان لە سالى ۲۰۱۸

پارىزگا	پووبەر	درىژى رېڭا	چ پى رېڭا (كم <sup>۲</sup> / كم <sup>۱۰۰</sup> ) *
ھەولېر	۱۵۰۸۴	۲۰۶۱	۱۳.۶
دەھۆك	۱۱۰۱۱	۱۵۱۰	۱۳.۷
سلىمانى	۱۳۹۸۲.۸	۱۶۱۴	۱۱.۵
ھەلەبجە	۹۰۳.۸	۷۵	۸.۳
گەرميان	۶۱۲۰.۶	۳۳۲	۵.۴
كۆ	۴۷۱۰۲.۲	۵۵۹۲	۱۱.۹

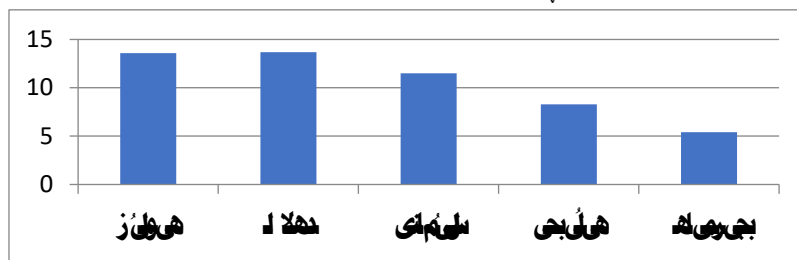
سەرچاوہ: كارى توپزەران بە پشت بەستىن بە:

ھەرىمى كوردستانى عىراق، وەزارەتى ئاوەدانكردنەوہ، بە رېوہرايەتى رېڭاوبانى سلىمانى، بەشى GIS، نەخشەى پارىزگاكانى حكومەتى ھەرىمى كوردستان، داتاي بلاونەكراوہ

\*چرى رېڭا = كۆى رېڭاكانى ئۆتۆمبىل / پووبەرى يەكە كارگى رىپەكان × ۱۰۰\*

**شىوہى ژمارە (۷)**

چ پى رېڭاكانى ئۆتۆمبىل لە يەكە كارگى رىپەكانى ھەرىمى كوردستان بەپىي ژمارەى دانىشتوان لە سالى ۲۰۱۸



سەرچاوہ: كارى توپزەر بە پشت بەستىن بە: خشتەى ژمارە (۷).

(\*بىرتىبە لە شىوازىكى بىي بەكاردېت لە جوگرافىي گواستىنەوہدا، بەھاكەى دىارىدەكرېت بە كۆى رېڭاكانى ئۆتۆمبىل لە ناوچەيەكەى دىارىكراودا بۇ پووبەرى ناوچەكە (كم/كم<sup>۲</sup>). سەرچاوہ:عنبەرە بنت خميس بن بلال، التوگن الجغرافى للمسار الجدىد فى كرك الرىاج الكائف، مجلە جامعە أم القرى للعلوم الاجتماعىة، المجلد الأول، العدد الثاني، ۲۰۰۹، ۲۰۲.

**دەرئەنجامەكان**

۱- ھەلكەوتەى جوگرافىى و بارودۇخى سىياسىيەھرىمى كوردستانى بەرپرسىيارە لە جۇرەكانى گواستەنەو لە ھەرىمەكەدا چونكە شوئىنى جوگرافىيەكەى واىكردووہ كە گواستەنەوہى ناوئى نەبىت لەم ناوچەيەدا و بارودۇخى سىياسىش واى كرددووہ جۇرەكانى گواستەنەوہ درەنگ ھاتبەنە ناوچەكەو تا ئىستاش گواستەنەوہى شەمەندەفەر بوونى نىيە.

۲- كۆنترىن جۇرى گواستەنەوہ رېگائى ئۆتۆمبىلە و ئەم جۇرە گواستەنەوہىە تاكو ئىستا وەك پىوئىستىيە چونكە تا سالى ۲۰۱۸ رېگائى خىراى نىيە و رېگائى سەرەكئىيەكانى ب رەكەيان زۇر نىيە كەمترن لە رېگائى لاوہكى.

۳- رېگائى سەرەكئىيەكانىش بەپىيى ستاندار دروست نەكران چونكە رېگائى سەرەكى دەبىت دوو سايدبىت بەلام تاكو ئىستا زۇرئىك لەم رېگائىانە يك سايدن.

۴- لە كاتى بەراوردى روداوہكانى ھاتووچۇ بە ب رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل جگە لە پارىزگائى سلىمانى ھەرىكە لە يەكە كارگى رىبىيەكانى تر تا رادەيەك ھاوسەنگى ھەيە لە نىوان ب رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل و روداوہكانى ھاتووچۇدا.

۵- لە كاتى بەراوردى قوربانىانى ھاتووچۇ (گيان لە دەستدان) بە ب رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل ھەرىكە لە يەكە كارگى رىبىيەكانى ھاوسەنگى ھەيە لە نىوان ب رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل و گيانلەدەستداندا.

۶- لە كاتى بەراوردى برىندار بە ب رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل جگە لە پارىزگائى سلىمانى ھەرىكە لە يەكە كارگى رىبىيەكانى تر تا رادەيەك ھاوسەنگى ھەيە لە نىوان ب رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل و ژمارەى برىنداران.

۷- سەبارەت بە ھۆكارەكانى رودانى روداوہكانى ھاتووچۇ ھۆكارى پىكدادان سەرەكئىترىن ھۆكارە و ھۆكارى پىكدادان بە مرۇف لەسەر رېگائىكانى ئۆتۆمبىل لە ناوچەى لىكۆلئىنەوہدا بەپلەى دووہم دىت و ھۆكارى وەرگە ران بە پلەى سىيەم دىت و ھۆكارى تر جىاواز لەوانەى سەرەوہ كە لەسەر رېگائىكانى ئۆتۆمبىل لە ناوچەى ب رەكەى زۇر زۇر كەمە بەراورد بەو سى ھۆكارەى پىشتر.

۸- سەبارەت بە چ رى رېگائىكان بەراورد بە ژمارەى دانىشتوان چ رى گشتى رېگائىكان (۱) كم بۇ ھەر (۱۰۰۰) كەس بەلام ب رەكەى دەگۆ رىت لەسەر ئاستى پارىزگائىكان، ئىدارەى گەرميان زۇرترىن ب رى ھەيە واتە بە پلەى يەكەم دىت و پارىزگائى دەھۆك بەپلەى دووہم دىت و بە پلەى سىيەم پارىزگائى ھەولپر دىتو بەپلەى چوارەم پارىزگائى سلىمانى دىت ئەم ب رە كەم دەبىتەوہ لە پارىزگائى ھەلەبجە .

۹- سەبارەت بە چ رى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل بەراورد بە روبەرى يەكە كارگى رىبىيەكان، دەبىنن چ رى گشتى رېگائىكان (۱۱،۹) كم بۇ ھەر (۱۰۰) كم<sup>۲</sup>، بەلام ب رەكەى دەگۆ رىت لەسەر ئاستى پارىزگائىكان، پارىزگائى دەھۆك زۇرترىن ب رى ھەيە و پارىزگائى ھەولپر بەپلەى دووہم دىت و بە پلەى سىيەم پارىزگائى سلىمانى دىتو بەپلەى چوارەم پارىزگائى ھەلەبجە دىت و ئەم ب رە كەم دەبىتەوہ لە ئىدارەى گەرميان.

**پىشنىارەكان**

۱- گرنگىدان بە بەرەپىشچوونى ھەموو جۇرەكانى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل لە ناوچەكەدا، درووستركىرنى رېگائى خىرا لە ناوچەكەدا بە تايبەت سەنتەرى پارىزگائىكان بەيەكەو بىسەتتەوہ و بىانگەئىنئىت بە وولاتانى دراوسىيى.

۲- سايدى دووہم بۇ رېگائى سەرەكئىيەكان دروست بكرىت و ئەوانەشى لە ژىر كاركرندنان زوتر تەواوبكرىن.

۳- ھەولپرئىت رېگائى نوئى دروستبكرىت بۇ ئەوہى بەكەمترىن دورى ناوچە جوگرافىيە جىاوازەكان بەيەكئىيەوہ بىسەترئىنەو.

۴- لە بەر چاوغرتنى ژمارەى دانىشتوان لە كاتى دروستكردى رېگائىكانى ئۆتۆمبىل لەسەر ئاستى يەكە كارگى رىبەكان.

5-هۆکاره کانى رودانى روداوه کانى هاتووچۆ رونتر دياريبكریت تاوه كو له و رینگایه وه ژماره یان كه مېكرینه وه.

### سه رچاوه كان:

یه كه م: عه ره بیه كان:

#### أ-كْتِيب

1- السماك، محمد ازهر و أخرون، جغرافيه النقل، گ، 1، دار بن الأپير، موصل، 2008.

2- گال، جهزا توفيق، المقومات الجيوپۆلوتيكيه للآمن القومى فى أقليم كردستان عراق، گ، 1، مركز دراسات

الآستراتيجيه، سلیمانيه، 2005.

3- غويبه، سمير محمد، حوادي الغرق، دار الزهران، الأردن، 2008.

#### ب- نامه ی ماسته ر

1- بن بلال، عنبره بنت خميس، التوگن الجغرافى للمسار الجديد فى غرق الرياچ الكائف، مجله جامعه أم القرى للعلوم

الآجتماعيه، المجلد الأول، العدد الثاني، 2009.

2- البياتي، هشام صلاح محسين، النقل فى محافقه واسگ واپره فى التنميه الأقليميه، رساله ماجستر، جامعه

مستنصریه، كليه الآداب، قسم الجغرافيه، 2002.

3- عبدالله، احمد صالح، أير الغرق البريه فى نمو المستوگنات فى محافقه نينوى، رساله ماجستر، جامعه بغداد،

كليه التربيه، قسم جغرافيه، 1988.

4- معروف، حيدر حسن، النقل البرى الداخلى و الخارجى و زياده فعاليتها فى التسويق السياحى فى القغر العربى

السورى، رساله ماجستر، جامعه تشرين، كليه الآقتصاد، قسم الآقتصاد و التخگيگ.

#### ج- بلاؤكراوه حكوميه كان

1- أقليم كردستان-عراق، رئاسه مجلس الوزراء، وزاره التخگيگ، هيئه أحصاء أقليم، مجموعه الأحصائيه رقم (1) لسنة

2007، منشوره.

#### دووهم: كوردى:

#### أ-كْتِيب

1- درى، سالار تحسين، ژينگه ی ترافيك، چاپخانه ی رۆشنبيري، هه وپير.

2- كه ريم، ئە حمه د رە فېق، ناوچه داب راوه كانى هه ريمى كوردستان (ليكۆلينه وه به ك له جوگرافياى سياسيدا)، چ، 1،

سه نته رى تويژينه وه ی سترا تيژى، سلیمانی، 2014.

#### ب- نامه ی ماسته ر

1- سادق، محمد زاھير، شيكردنه وه به كى جوگرافى رېگاوانى ئۆتۆمبيل له قه زای كۆيه، زانكۆى كۆيه، كۆليجى

زانسته كۆمه لايه تيبه كان، به شى جوگرافيا.

#### ج- گۆفار

1- محمد، شاد حميد، روداوه كانى هاتووچۆ له پارېزگای سلیمانيدا، گۆفارى زانكۆى راپه رين، ژماره سنى، زانكۆى

راپه رين، 2015.

**سێیەم: فەرمانگە حکومییەکان و دەزگا حزبییەکان**

۱- حکومەتی هەرێمی کوردستان، وەزارەتی ناوڤۆ، بە رێبەراییەتی گشتی هاتوچۆ، رێبەری ئۆتۆمبیل لێخوڕین، و: هەلکەوت عبداللە، چاپخانەیی حەمدی، ۲۰۰۶.

۲- هەرێمی کوردستانی عێراق، وەزارەتی ئاوەدانکردنەوە، بە رێبەراییەتی رێگاوبانی سلیمانی، بەشی GIS، نەخشەیی پارێزگاکانی حکومەتی هەرێمی کوردستان، داتای بلاوونەکراوە

۲- هەرێمی کوردستانی عێراق، وەزارەتی پلاندانان، دەستەیی ئاماری هەرێم، راپۆرتی ئاماری پوداوەکانی هاتوچۆ لە هەرێمی کوردستان بۆ ساڵی ۲۰۱۸، ۲۰۱۹، داتای بلاوونەکراوە.

**چوارەم: ئەتلەس و نەخشە**

۱- خۆشناو، هۆشیار محمد امین، هاشم یاسین حداد، سردار محمد عبدالرحمن، نەخشەیی هەرێمی کوردستانی عێراق، هەولێر، ۲۰۰۷، پێوەر ۱:۱۰۰۰۰۰.

**پنجەم: ساینە ئەلکترونی**

۱- پوختەپەکی دەربارەیی هەرێمی کوردستان. <http://cabinet.gov.krd/>